

Quick Start Guide

Prestige 660H(-I) ADSL Router
Prestige 660HW(-I) ADSL/WLAN Router



© 2004 Copyright by Studerus Telecom AG, 8603 Schwerzenbach

Version 1.0/0904

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Sous réserve de modifications et d'erreurs.

Schritt für Schritt ins Internet (Seite 2)
Accéder Internet pas à pas (page 19)

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit ZyxEL.

Ce guide vous aidera à installer rapidement votre routeur ADSL Prestige et les mesures de sécurité nécessaires.



Contenu de la livraison :

A Câble de raccordement Ethernet RJ-45

B Câble RJ-11 pour raccordement téléphonique ADSL

C Bloc-secteur

D CD ZyXEL avec guide d'installation

Kit filtre (uniquement pour le modèle analogique P660H/HW)

Kit splitter (uniquement pour le modèle ISDN P660H-I/HW-I)

(voir page 20)



A



B



C



D

Installation du filtre ADSL Installation du splitter ADSL

Informations générales

La technologie ADSL utilise le réseau téléphonique existant pour l'accès à Internet haut débit.

L'ADSL se sert alors du spectre de transmission haute fréquence d'un câble en cuivre.

Analogue

Contenu de la livraison du kit filtre :

- 1 **Filtre ADSL**
avec raccordement téléphonique/modem
- 2 **Filtre ADSL**
avec RJ-45
- 3 **Fiche T+T 89**

Remarques importantes

Le signal haute fréquence ADSL brouille un terminal analogique (téléphone, fax etc.). Il est éliminé à l'aide de filtres ADSL. Ces filtres doivent être raccordés en amont de chaque appareil analogique. Si le filtre manque en amont d'un terminal, le signal ADSL peut être perturbé. Comme le signal ADSL brouille l'impulsion de taxation, il arrive que les compteurs de taxes ne fonctionnent plus correctement.



ISDN

Contenu de la livraison du kit splitter :

- 1 **Splitter ADSL**
- 2 **Câble RJ-45**

Supplément Reichle (optionnel, art. 4098) :

- 3 **Fiche intermédiaire**
- 4 **Câble téléphonique Reichle**

Remarques importantes

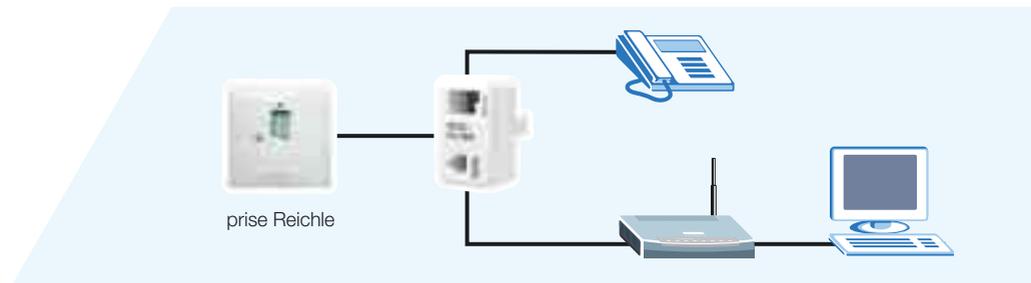
Lors d'une installation ISDN, un splitter est raccordé afin de séparer les deux gammes de fréquence. Des filtres en amont des terminaux ne sont pas nécessaires.



Raccordement du filtre ADSL pour analogue

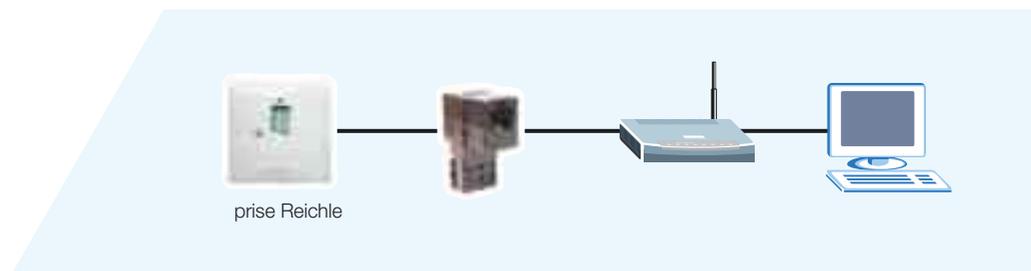
1ère version de raccordement

Raccordement d'un routeur ADSL et d'un appareil analogique (téléphone, fax etc.) à une prise téléphonique Reichle.



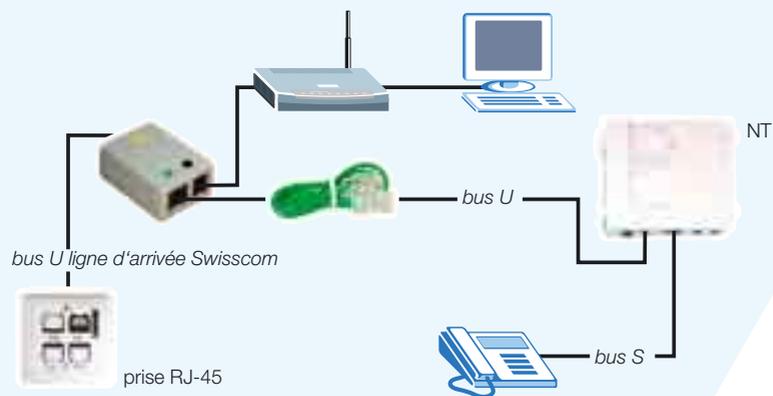
2ème version de raccordement

Raccordement d'un routeur ADSL à une prise téléphonique Reichle.



Raccordement du splitter ADSL pour ISDN pour ISDN

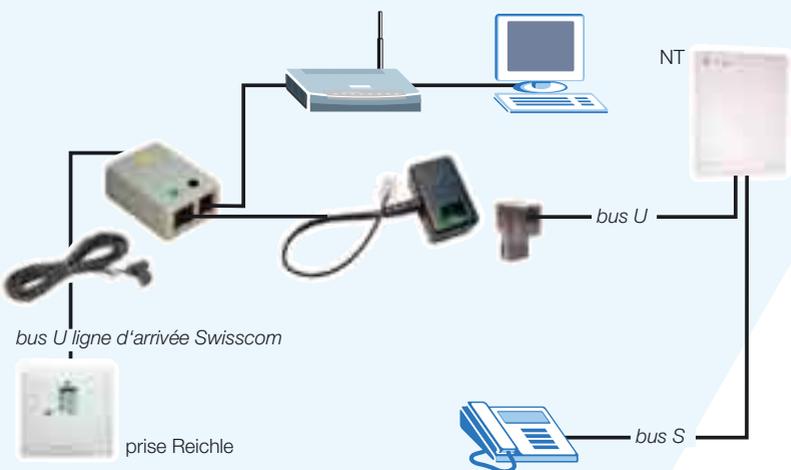
ISDN-NT1+2ab V3* et ISDN-NT1+2ab*



* voir boîtier NT

ISDN-NT1+2ab SwissNet*

L'installation nécessite le kit complémentaire Reichle.

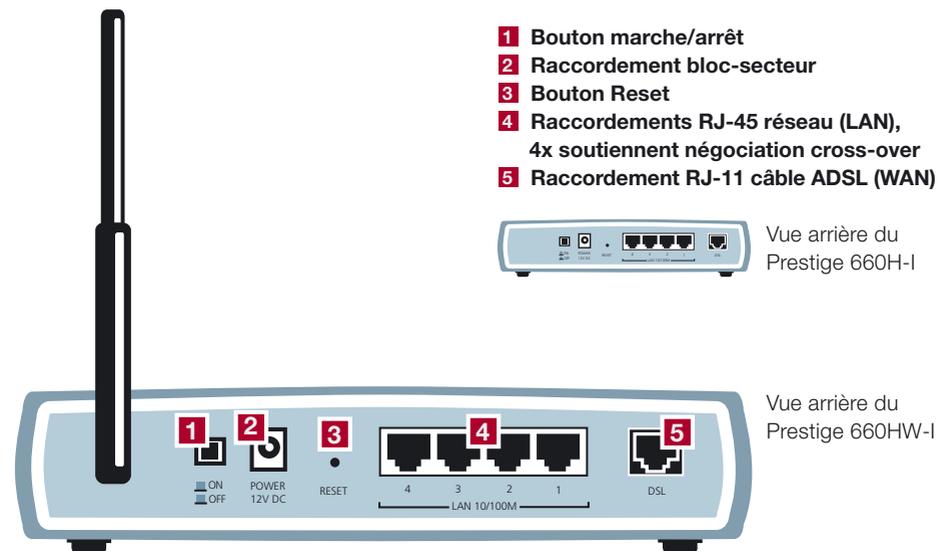


* voir boîtier NT

Attention: si le NT n'est pas pourvu d'une prise pour le raccordement, l'installation doit être effectuée par un technicien.

Raccordement du routeur

- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Raccordement bloc-secteur
- 3 Bouton Reset
- 4 Raccordements RJ-45 réseau (LAN),
4x soutiennent négociation cross-over
- 5 Raccordement RJ-11 câble ADSL (WAN)



Placez votre routeur Prestige à un endroit approprié et plat près de votre ordinateur. Veillez à ce qu'aucun objet ne soit placé sur ou autour du routeur. Etant donné que l'appareil peut se réchauffer fortement lors de l'utilisation, la circulation de l'air doit être garantie.

Branchez le bloc-secteur à la prise et au raccordement correspondant du routeur 2. Connectez ensuite le routeur à l'ordinateur, au hub ou au switch par le câble RJ-45 livré 4. Procédez au raccordement du câble ADSL selon la section **filtre analogique/splitter ISDN à la page 21 et 22.**



Configuration automatique

Grâce à la «Zero Configuration», votre routeur Prestige se configure automatiquement, et ce indépendamment de votre système

opérationnel. Vous n'avez qu'à entrer vos données d'accès. Si vous préférez la configuration manuelle, continuez à la page 25.

Allumez votre appareil au verso.

Attendez que les LED **DSL/PPP** s'allument. Lancez ensuite votre navigateur Web. Si vous avez défini une page d'accueil, le message ci-contre s'affichera automatiquement. Si ce n'est pas le cas, connectez-vous à un site Web de votre choix (par exemple www.studerus.ch). Le routeur Prestige détecte et configure automatiquement votre connexion à Internet. Ce processus peut durer jusqu'à deux minutes.



La fenêtre du navigateur affiche ensuite un écran de démarrage contenant des champs pour le **mot de passe du système** (par défaut : **1234**) ainsi que le **nom d'utilisateur** et le **mot de passe** que vous avez reçus de votre fournisseur. Entrez les valeurs correspondantes et cliquez sur **Save Settings**.



Si le message ci-contre s'affiche, votre routeur est connecté à Internet.

Si l'accès n'est pas possible, suivez les indications du routeur pour résoudre le problème. Vous pouvez également appuyer sur la **touche Reset** au verso de l'appareil jusqu'à ce que les LED s'éteignent brièvement. Le routeur redémarre avec les paramètres du système et vous pouvez répéter les pas précédents.



Après avoir suivi ces instructions avec succès, **continuez avec la section Installation du LAN sans fil à la page 30**. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de suivre ces instructions même si vous n'avez pas besoin de la

fonction LAN sans fil. Veuillez à tout prix changer le mot de passe du système afin que des personnes non-autorisées ne puissent accéder à la configuration du routeur.

Configuration manuelle sous Windows 95/98/ME

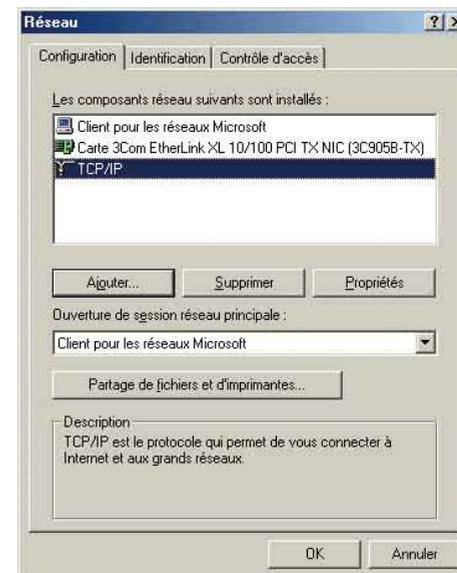
La configuration manuelle n'est nécessaire que si la configuration automatique décrite dans la section précédente a échoué.

Configuration TCP/IP

Ouvrez la fenêtre **Panneau de Configuration**.

A la fenêtre **Panneau de Configuration**, faites un double click sur l'icône **Réseau**.

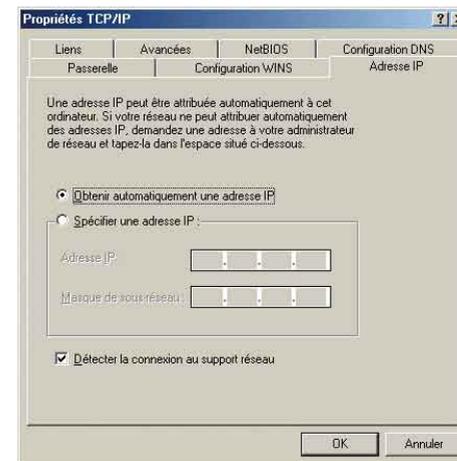
A la fenêtre Réseau, cliquez sur **TCP/IP** et ensuite sur **Propriétés**.



A la fenêtre **propriétés TCP/IP**, sélectionnez **Obtenir automatiquement une adresse IP**.

Validez par **OK** et fermez la fenêtre **Réseau** en cliquant sur **OK**.

Redémarrez l'ordinateur.



Configuration manuelle sous Windows 2000/XP

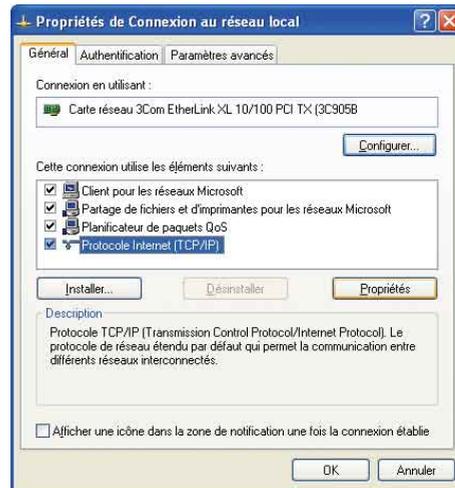
La configuration manuelle n'est nécessaire que si la configuration automatique décrite dans la section précédente a échoué.

Configuration TCP/IP

Ouvrez **Connexions LAN** dans le dossier **Paramètres/ Connexions Réseau et Accès Réseau à Distance**.

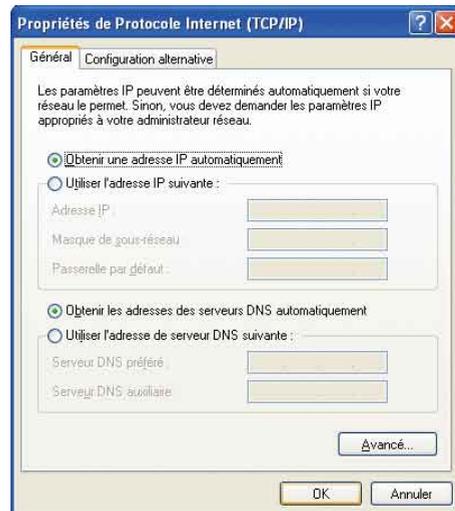
A la fenêtre **Propriétés de Connexion au réseau local**, cliquez sur **Propriétés**.

Choisissez d'abord **Protocole Internet (TCP/IP)** et cliquez ensuite sur le bouton **Propriétés**.



Sélectionnez **Obtenir une adresse IP automatiquement** et **Obtenir les adresses des serveurs DNS automatiquement**.

Validez par **OK** et fermez la fenêtre Réseau en cliquant sur **OK**.



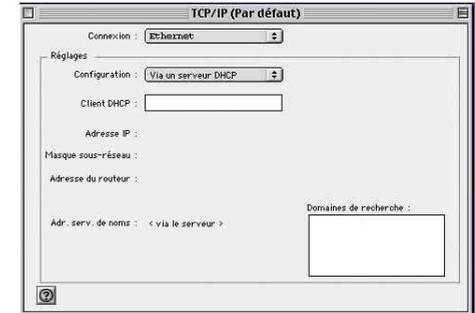
Configuration manuelle sous Mac OS

La configuration manuelle n'est nécessaire que si la configuration automatique décrite dans la section précédente a échoué.

Mac OS 8/9 Configuration TCP/IP

Changez d'abord la connexion et mettez-la sur **Ethernet** si toutefois cela n'était pas encore le cas.

Choisissez la méthode de configuration **Via un serveur DHCP**. Le routeur Prestige envoie toutes les informations comme l'adresse IP et l'adresse du routeur, le masque sous-réseau etc.



Mac OS X Configuration TCP/IP

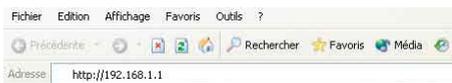
Ouvrez vos Préférences système et cliquez sur **Réseau** pour ouvrir le panneau de configuration Réseau.

Choisissez la configuration **Via DHCP**. Le routeur Prestige envoie toutes les informations comme l'adresse IP et l'adresse du routeur, le masque de sous-réseau etc. A droite, cliquez sur **Appliquer**.



Configuration manuelle du routeur

Entrez l'adresse IP du routeur Prestige dans la ligne d'adresse du navigateur. La valeur standard est **192.168.1.1**.



Entrez le mot de passe du système. Si vous n'avez pas encore choisi un mot de passe individuel, entrez **1234** (mot de passe par défaut).



Si vous utilisez le mot de passe standard, le routeur vous demande de le changer pour des raisons de sécurité. Entrez un mot de passe de votre choix sous **New Password** et ensuite sous **Retype to Confirm**. Validez les paramètres en cliquant sur **Apply**.



Le routeur vous demande maintenant de vous enregistrer une seconde fois sous votre nouveau mot de passe.



Démarrez l'assistant d'installation en choisissant le **Wizard Setup** dans le menu principal. Vérifiez les paramètres (Routing, PPPoE, LLC, 8, 35) et cliquez ensuite sur **Next**.



Entrez les informations de votre fournisseur dans les champs **User Name** et **Password**. Laissez les autres champs inchangés. Si vous disposez d'une adresse IP fixe, activez **Nailed-Up Connection**.



Vérifiez les valeurs indiquées sur la page d'information. Si nécessaire, vous pouvez adapter les paramètres LAN en cliquant sur **Change LAN Configuration**. Validez les paramètres en cliquant sur **Save Settings**.



Cliquez sur **Start Diagnose** pour activer l'auto-test. Si tous les paramètres sont corrects, le système confirme les tests avec **PASS**. La configuration Internet est ainsi terminée. Si certains tests affichent **FAILED**, vérifiez encore une fois les paramètres. Consultez également la section **Dépannage** à la page 34.



LAN sans fil/ Configuration WPA du routeur

Uniquement pour le Prestige 660HW(-I)

Sécurité maximale grâce à WPA

Votre routeur ADSL Prestige 660HW de ZyXEL est muni de la fonction LAN sans fil selon la norme 802.11g. La configuration de base rend possible l'accès à Internet et au réseau local par radio sans devoir utiliser un mot de passe.

Avant d'activer les fonctions de sécurité, vous devez tester l'accès sans fil sur le routeur. A cela, aucune installation spéciale sur le client sans fil n'est nécessaire.

Si la connexion LAN sans fil fonctionne, nous vous recommandons fortement d'activer les fonctions de sécurité selon la description suivante. WPA vous offre la sécurité maximale. Si votre client ne soutient pas cette fonction, vous pouvez aussi activer le cryptage sur base de WEP.

Si vous n'avez pas (encore) besoin de la fonction LAN sans fil, vous pouvez la désactiver sous le menu de configuration.

Configuration WPA du routeur

Choisissez dans le menu **Advanced Setup** l'option **Wireless LAN** et ensuite Wireless. Entrez sous **ESSID** un nom pour votre LAN sans fil. Cliquez sur **Apply** et ensuite sur **Back**.

Information: dès que vous avez exécuté les instructions suivantes et ainsi activé le WPA-PSK, la partie WEP Encryption disparaît.



Retournez dans le menu Wireless LAN et choisissez **802.1x/WPA**. Choisissez l'option **Authentication Required** puis **WPA-PSK**. Entrez dans le champ **Pre-Shared Key** une clé de votre choix entre 8 et 63 caractères (espaces et caractères spéciaux inclus) pour le cryptage LAN sans fil. Validez la configuration en cliquant sur **Apply**.



LAN sans fil/ Configuration WPA du client

Uniquement pour le Prestige 660HW(-I)

Configuration WPA du client

La configuration du client dépend de la carte LAN sans fil utilisée. Les instructions suivantes se réfèrent à une carte PC LAN sans fil ZyAIR G-110 de ZyXEL. Comme d'autres clients fonctionnent de la même manière, vous pouvez entrer les mêmes informations dans les champs correspondants.

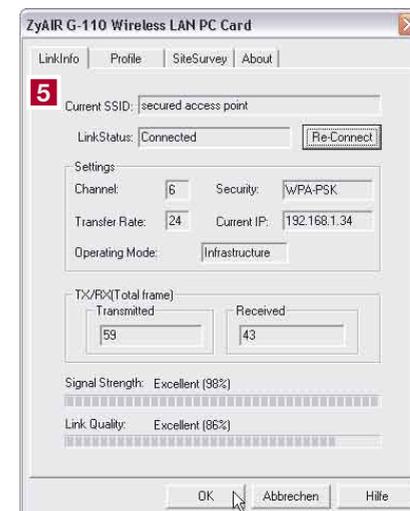
Entrez d'abord sous **Service Set** **1** la **ESSID** (nom du LAN sans fil).

Cliquez ensuite sur **Set Security** **2** afin de définir les options WPA.

3 Sélectionnez le type de cryptage/d'identification (**WPA-PSK**) et de clé (Passphrase, Pre-Shared Key). Confirmez avec **OK**.

4 Validez les paramètres en cliquant sur **Apply Changes**.

5 La fenêtre qui s'affiche vous confirme la connexion et vous indique l'adresse IP actuelle (**Current IP**) de votre ordinateur.



LAN sans fil/ Configuration WEP du routeur/client

Uniquement pour le Prestige 660HW(-I)

Configuration WEP du routeur

Choisissez dans le menu **Advanced Setup** l'option **Wireless LAN** et ensuite **Wireless**. Entrez sous **ESSID** un nom pour votre LAN sans fil. Sous **WEP Encryption**, vous pouvez choisir entre un cryptage de 64, 128 ou 256 bits. Choisissez la valeur maximale qui est soutenue par tous les clients. Dans le champ **Key 1**, vous pouvez maintenant – selon la grandeur de la clé – entrer une clé de 5, 13 ou 29 caractères. Cliquez sur **Apply** et ensuite sur **Back**.



Configuration WEP du client

La configuration du clients dépend de la carte LAN sans fil utilisée. Les instructions suivantes se réfèrent à une carte PC LAN sans fil ZyAIR G-110 de ZyXEL. Comme d'autres clients fonctionnent de la même manière, vous pouvez entrer les mêmes informations dans les champs correspondants.

Entrez d'abord sous **Service Set 1** la **ESSID** (nom du LAN sans fil). Cliquez ensuite sur **Set Security 2** afin de définir les options WEP.

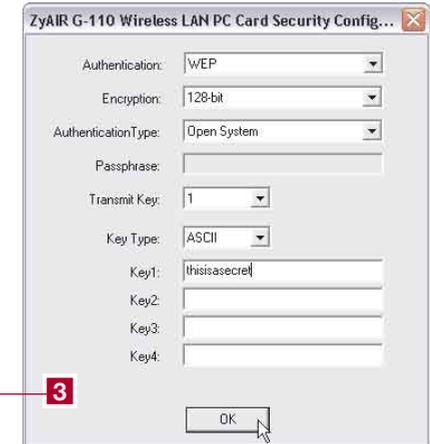


LAN sans fil/ Configuration WEP du client

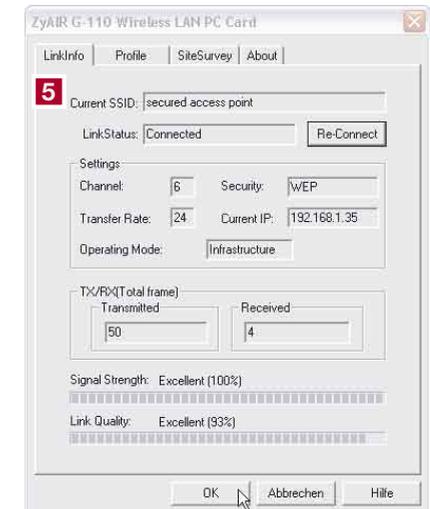
Uniquement pour le Prestige 660HW(-I)

3 Choisissez sous **Encryption** la même clé (64, 128 ou 256 bit) qu'a le routeur. Sous **Key Type**, vous choisissez si vous voulez entrer la clé comme série de caractères hexadécimaux ou comme caractères ASCII. Sous **Key 1**, vous pouvez déposer la clé. Confirmez avec **OK**.

4 Validez les paramètres en cliquant sur **Apply Changes**.



5 La fenêtre qui s'affiche vous confirme la connexion et vous indique l'adresse IP actuelle (**Current IP**) de votre ordinateur.



Dépannage

La LED d'alimentation électrique (PWR/SYS) ne s'allume pas.

Vérifiez si le Prestige est bien connecté au transformateur, si le transformateur est bien connecté sur la prise et si l'interrupteur est bien sur la position «On».

Le LED DSL/PPP ne s'allume pas.

Vérifiez la connexion (câble) entre le port ADSL du Prestige et la prise (ou le splitter pour ISDN) ou adressez-vous à votre fournisseur d'accès.

Comment puis-je vérifier l'adresse IP que le Prestige a assignée à mon ordinateur ?

Assurez-vous que le Prestige est bien allumé, puis mettez en marche votre ordinateur. Choisissez dans le menu de démarrage «effectuer», insérez «command» et puis «ipconif», la configuration TCP/IP de votre ordinateur sera alors affichée. Si le champ «Adresse IP» montre «0.0.0.0.» ou «169.x.x.x», vérifiez le câblage.

Je n'arrive pas à localiser mon Prestige.

Vérifiez si le port Ethernet de votre ordinateur et le port LAN du Prestige sont reliés au même réseau Ethernet. Les LED LAN correspondantes (1 à 4) doivent être allumées.

Quel est le mot de passe pour mon ordinateur ?

Le mot de passe standard est 1234. Veuillez modifier le mot de passe après l'installation de manière à obtenir une combinaison sûre.

Puis-je mettre à niveau le Prestige via téléchargement d'un logiciel depuis le site Web de ZyXEL ?

1. Connectez-vous au site www.studerus.ch et téléchargez le logiciel sur votre PC local.
2. Vous pouvez mettre à niveau le microprogramme via Web-GUI. A ce sujet, veuillez vous référer au guide d'utilisation (sur le CD).

Comment puis-je réinitialiser mon Prestige vers la configuration de base ?

Appuyez pendant au moins 10 secondes sur la touche Reset au verso de votre routeur ADSL.

Uniquement pour le Prestige 660HW(-I)

La connexion sans fil n'est pas possible.

Si vous ne parvenez pas à établir une connexion à proximité direct du routeur, contrôlez les paramètres de sécurité des deux côtés. Entrez les clés (WEP-Key, WPA Pre-Shared Key) une nouvelle fois. Si la connexion ne fonctionne toujours pas, désactivez les paramètres de sécurité et réactivez-les ensuite.

Comment puis-je améliorer la portée du LAN sans fil ?

La portée est fortement influencée par le milieu environnant. Les murs et revêtements en fer peuvent en particulier brouiller les signaux radio. Afin d'améliorer la portée, nous vous recommandons de changer la place de votre routeur. Un déplacement minime peut déjà améliorer nettement le signal. D'autres systèmes radio dans le milieu environnant direct peuvent utiliser les mêmes fréquences radio. Testez donc la qualité signal des différents canaux de transmission.